Date: 1575, December 16.
Theme: Public auction of enslaved Black Africans seized from a Portuguese slave ship after arriving in La Española without a valid Spanish license
Source: AGI, Escribanía de Cámara,1-A, fos. 574v.—627v. CUNY Dominican Studies Institute Dominican Colonial Documents Collection

[fo. 574v.]

maçeda escribano de su mag*esta*d E del [jusg*a*do?] /
de los señores ofiçiaels hize sacar un tr*esla*do /
autorizado de la d*ic*ha almoneda que su /
tenor es el que se sigue_____ &

r

remate /
de los
esclavos/

La muy noble E muy leal çibdad De s*an*to D*omin*go/
del puerto de *e*sta ysla española a dies/
y seis dias del mes de dizienvre [*sic*] año de/
mill e qui*nient*os E setenta E çinco el mui/
Ill*ustr*e señor [l*içençia*do?] franç*is*co de vera presidente/
de*e*sta rreal audençia [*sic*] e los señores con/
tador rruy fernandes de fuenmayor/
E fator juan cavallero de la puebla/
estando a la puerta de las casas Reales/
comensaron a vender los negros que se/
tomaron a franç*is*co rrevolo los quales se/
vendieron por ante santiago de val/
maçeda escrivano de su mag*esta*d E por boz/
de pedro basques pregonero E no se /
hallo a la d*ic*ha almonda el s*eñ*or thesorero/
por estar preso *en* la carçel Real los q*ua*les /
se vendieron fiados por año E medio/
por sus terçios En fin de cada seis meses/
la terçia parte de los d*ic*hos dando/
[depositario?] a contento de los/
señores ofiçiales dentro de t*erçer*o dia/
E no le dando se Entienda ser cunplida/
la paga E se an de pagar los dos t*erçi*os/
de *e*llo En oro fino y el otro terçio En bue/
r na moneda los q*ua*les se vendieron *en* la/
forma E manera syguiente/

Rematose vna negrita alma *en* boca mui flaca/
de tierra angola [marca?] del braço d*ere*cho /
de *e*sta marca fR. *en* juan lebron de qui/

© Archivos Estatales, mecd.es

Source: *España. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Archivo General de Indias*, ESCRIBANIA DE CÁMARA, 1-A, fos. 574v.-627v.

[fo. 575r.]

Ñones En treynta Pesos de oro fino/
a pagar a vn año E medio *en* fin de cada seis/
mezes [*sic*] la terçia pate de los d*ic*hos treyn/
ta pesos dando depositario a contento/
de los señores off*içi*[a]les dentro de t*erçe*r[o] dia/
E no le dando se *en*tienda ser Cunplida la paga/
y el t*erçi*[o] del d*ic*ho oro pagara En oro fino y el otro/
t*erçi*[o] *en* buena moneda E firmolo de su n*onbr*[e] /
juan lebron de quiñones___ Vxxx___ /

r Rem[a]tose Vna negrita alma *en* boca mui fl[a]ca/
llena de sarna de t*ierr*[a] angola marcada/
de la marca fR En el braço d*ere*[cho] En an/
dres de azebedo boticario En sesenta
E vn pesos de oro fino a pagar a vn/
año E medio En fin de cada seis meses/
La terçia parte de *e*llos con las condi/
çiones d*ic*has E Ressibio [*sic*] la d*ic*ha negra/
y firmolo de su n*onbr*[e] _____ Vlxi p*es*[o]s

r Rematose vna negra de tierra angola con su/
marca de fR En el braço d*ere*[cho] con dos ne/
gritas sus hijas En diego gomez [porsel?] /
con [ ] las Enfermedades que tuvie/
re pu*bli*[ca]s E secretas En çiento E treynta ee çin/
co pesos de oro fino a pagar año E m[*edi?*][o] /
En fin de [ ] a seis meses la terçia par/
te de los d*ic*hos los dos t*erçios* En oro fi/
no y el otro terçio *en* buena moneda E se/
obligo a la paga E a dar depositario/
dentro de t*ercer*[o] dia E no le dando se en/
tienda ser cunplida la paga E rressibio [*sic*] U cxxxv p*es*[o]s /
las d*ic*has negras E firmolo de su n*onbr*[e] /
diego [puzel?]

© Archivos Estatales, mecd.es

Source: *España. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Archivo General de Indias*, ESCRIBANIA DE CÁMARA, 1-A, fos. 574v.-627v.

[fo. 575v.]

r Rematose vna negra de tierra angola/
marcada con la marca de la fR con vn dedo/
cortado En juan lebron de quiñonez/
En noventa E tres pesos de oro fino/
a pagar [¿] vn año E medio En fin de ca/
da seis mezes la terçia parte dando de/
positario a contento de los señores/
offiçi[a]les dentro del terçero dia E no le/
dando se Entiende ser cunplida la/
paga y los dos terçios se an de pagar/
En oro fino y el otro terçi[o] En buena mone/
da E firmolo de su nonbre juan lebron/
de quiñonez _____ Uxciii pes[o]s /

r Rematose vn negrito de tierra angola/
llamado manuelillo marcado de la/
marca fR En santiago de balmaçeda/
En ochenta pesos de oro fino a pagar/
año e medio E fin de cada seis meses/
la terçia parte de los dhos ochenta pesos/
los dos terçios en oro fino y el otro terçi[o] *en* buen[a] /
moneda E se obligo a la paga E a dar de /
positario a contento de los señores Ulxx[o] p /
offiçi[a]les E firmolo de su n*onbr*[e] santiago de/
balmaseda *escrivano* De su mages[t]*ad* ____ /

r Ramatose vn negrito de tierra angola/
marcado de la marca de la fR En el braço/
der*e*[cho] En el dean don pedro duque de/
Ribera con todas sujs tachas buenas/
E malas En [*ci*?]en pesos de oro fino U c p /
a pagar En año E medio *en* fin de cada/
seis meses la terçi[a] parte E se obligo a la/
paga y a dar depositario a contento/
de los señores ofiçiales y la pa/
ga a [*sic*] de ser los dos terçi[o]s de oro fino/

© Archivos Estatales, mecd.es

[fo. 576r.]

y el otro terçio *en* buena moneda y se/
obligo a la aga E R[ ]º el [Remate?] /
E Ressibio el d*ic*ho negro E firmolo /
de su nonbre el dean _____ /

r Rematose un negro grande de tierra angola/
marcado En el braço d*ere*^{cho} de tres sae/
[tes?][1] En el ll*içençia*^{do} cabrera medico En çiento/
E dies E ocho pesos de oro fino a pagar/
los dos t*erçi*^{o}s En oro fino y el otro t*erçi*^{o} *en* b*uen*^{a} /
moneda con todas sus tachas buenas E/
malas pu*bli*^{ca}s E secretas y se obligo a la/
paga E a dar depositario dentro de/
t*ercer*^{o} dia E no le dando se Entiende ser/
cunplida E Ressibio el d*ic*ho negro Ucxviii^{o} p*es*^{o}s /
E firmolo de su n*onbr*^{e} el qual a [*sic*] de pa/
gar En año E medio En fin de cada seis/
meses la t*erçi*^{a} parte gaspar de cabrera/

Rematose vna negra de tierra angola m*arca*^{da} /
En el braço derecho con la marca de la/
fR E tres saetas En baltazar gomez/
de buytron con todas sus tachas/
buenas E malas pu*bli*^{ca}s E secretas En çiento/
y dies pesos de oro fino a pagar año E/
medio En fin de cada seis meses la/
terçia parte de los d*ic*hos çiento E dies/
pesos los dos t*erçi*^{o}s *en* oro fino y el otro/
terçio *en* buena moneda E se obligo a/
la paga y a dar depositario a contento/
de los s*eñ*^{o}r*es* off*içi*^{a}les dentro de t*erçer*^{o} dia E U cx p*es*^{o}s /
no le dando se Entienda se a cunplido la /
paga E Ressibio la d*ic*ha negra E firmolo/
r Baltaz [*sic*] Gonçalezs buytron_____/

Rematose vn negro de t*ier*r^{a} angola

© Archivos Estatales, mecd.es

Source: *España. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Archivo General de Indias*, ESCRIBANIA DE CÁMARA, 1-A, fos. 574v.-627v.

[1] "Saetes" a different spelling for "saetas" (arrows), maybe?

[fo. 576v.]

marcado *en e*l braço d*ere*^{cho} con la marca de la/
fR En ximon pinto con todas sus tachas/
buenas E malas En çiento y ocho pesos/
de oro fino a pagar año E medio los dos/
terçios E oro fino y el otro terçio *en* b*ue*n^{a}/
moneda En fin de cada seis mezes [*sic*]/
la terçia parte y se obligo a la paga E/
a dar depositario a contento de los/
señores off*içi*^{a}les dentro de t*erçer*^{o} dia E/
no le dando se Entienda ser cunplida/
la paga E [rressibio?] el d*ic*ho negro E/
no firmo por no saber escrevir E fir/
mo por el miguel de aransadi por t*estig*^{o} /
miguel de aransadi _____ /

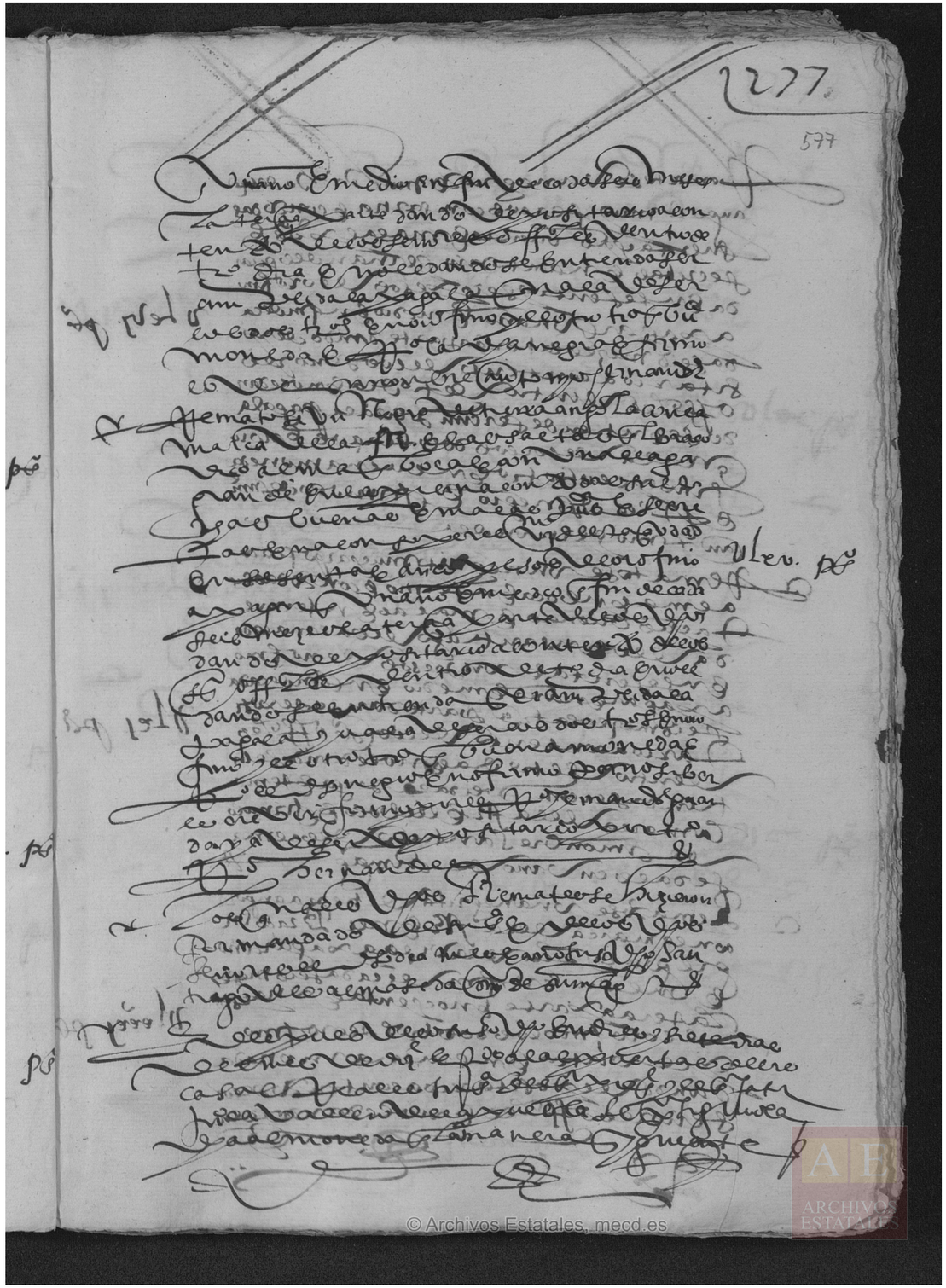
Rematose otro negro [muchacho?] de /
terra [*sic*] angola marcado de la fR En el/
dean duque de rribera con todas/
sus tachas buenas E malas En ochen/
ta E sinco [*sic*] pesos de oro fino a pagar/
año E medio *en* fin de cada seis meses/
la t*erçi*^{a} parte los dos t*erçi*^{o}s En oro fino /
y el otro t*erçi*^{o} *en* buena moneda y se/
obligo a la paga E a dar deposita/
rio a contento de los s*eñor*^{e}s off*içi*^{a}les /
dentro d*el* t*erçer*^{o} dia E no le dando se Ulxxx^{o}v p/
Entienda ser Cunplida la paga E/
Ressibio el d*ic*ho negro e firmolo de/
su nonbre el dean _____ /

r

Rematose vna negra de tierra angola fla/
ca E con sarna E alma *en* boca con todas/
sus tachas buenas E malas pu*bli*^{ca}s /
E secretas marcadas de la marca de/
la fR En el braço d*ere*^{cho} E las saetas/
En antonio hernnades guarda En/
çinq*uen*^{ta} E siete pesos de oro fino a pagar/

© Archivos Estatales, mecd.es

Source: *España. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Archivo General de Indias*, ESCRIBANIA DE CÁMARA, 1-A, fos. 574v.-627v.


© Archivos Estatales, mecd.es

[fo. 577r.]

en vn año E medio En fin de cada seis meses/
La terçia parte dando depositario a con/
tento de los señores off*içi*[a]les dentro de/
t*erçe*r[o] dia E no le dando se Entienda ser/
cunplida la paga la qual a de ser/
los dos t*erçi*[o]s En oro fino y el otro t*erçi*[o] *en* b*ue*n[a] /
moneda E R*essibi*[o] la d*ic*ha negra E firmo/
lo de su nonbre antonio hernandes/

r

Rematose vn Negro de tierra angola con la/
marca de la fR E las saetas *en e*l braço /
d*ere*[cho] alma *en* boca E con vna llaga/
grande En la pierna con todas sus ta/
chas buenas E malas pu*bli*[ca]s E secre/
tas En alonso peres vez*i*[no] de *e*sta çiudad/
En sesenta E çinco pesos de oro fino Ulxv. p*es*[o]s /
a pagar *en* vn año E medio *en* fin de cada/
seis mezes la terçia parte de los d*ic*hos/
dando depositario a contento de los/
s*eñore*s off*içi*[a]les dentro del t*erçe*r[o] dia E no le /
dando se entienda ser cunplida la/
paga la qual a de ser los dos t*erçi*[o]s En oro/
fino y el otro t*erçi*[o] *en* buena moneda E/
R*essibi*[o] el d*ic*ho negro E no firmo por no saber/
escrevir firmo por el R[ ][o] hernandes guar/
da y a de ser depositario por t*estig*[o] /
R[ ][o] hernandes _____ /

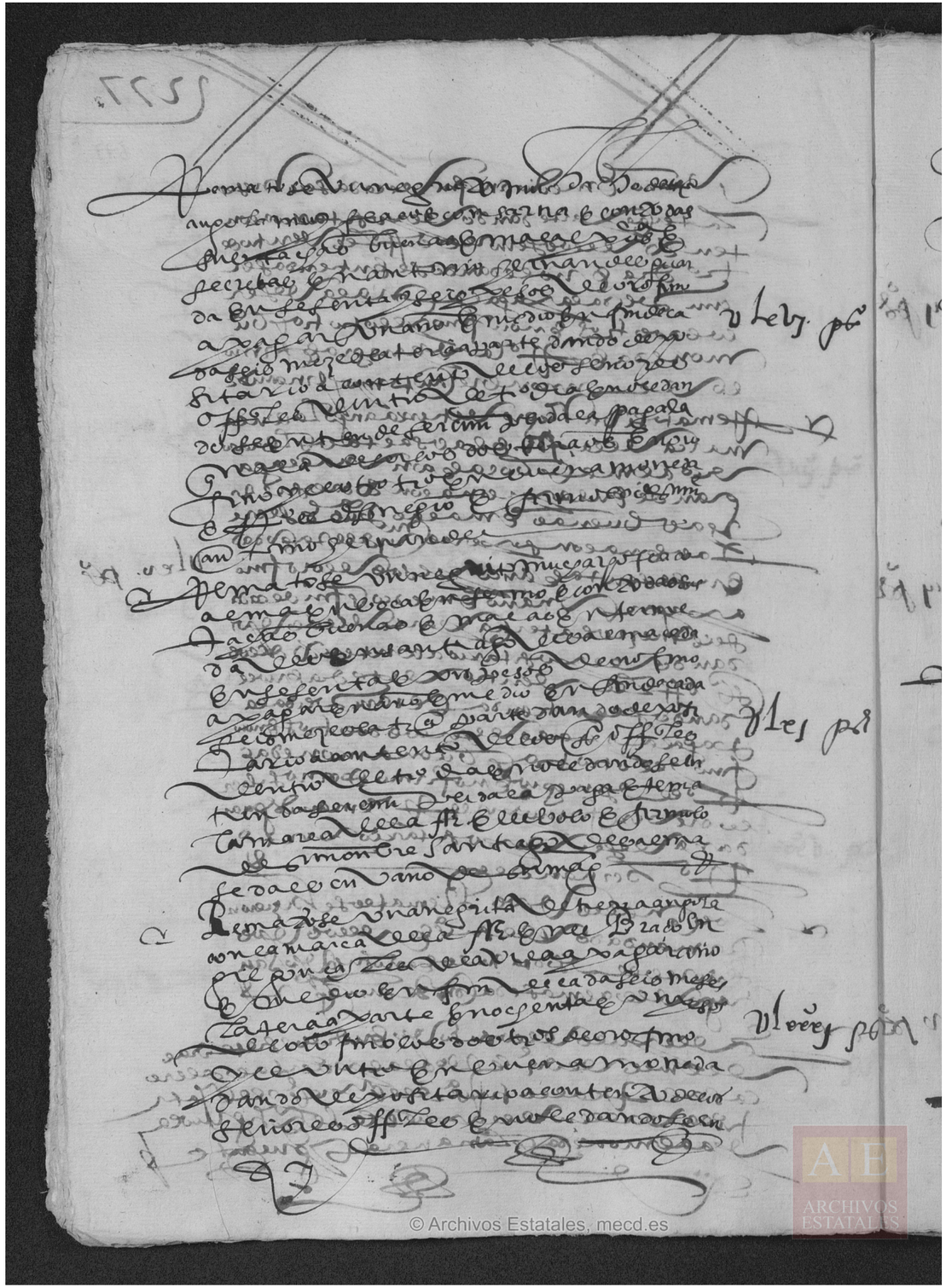
r

Los quales d*ic*hos Remates se hizieron/
por mandado de su s*eñori*[a] E de los d*ic*hos/
señores el d*ic*ho dia mes E año susod*ic*ho san/
tiago de valmaseda *escrivano* De su mage*s*[t]*ad* /

r

E despues de lo suso d*ic*ho En dies y siete dias/
del mes de diz*ienbr*[e] Est*an*[do] a las puertas de las/
casas Reales su s*eñori*[a] del s*eño*[r] pres*ident*[e] y el s*eño*[r] fator/
j[o]*a*n cavallero de la puebla se p*r*[o]siguio la/
d*ic*ha almoneda *en* la manera syguiente/

Source: *España. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Archivo General de Indias*, ESCRIBANIA DE CÁMARA, 1-A, fos. 574v.-627v.
FIRST BLACKS IN THE AMERICAS
THE AFRICAN PRESENCE IN THE DOMINICAN REPUBLIC
www.firstblacks.org


© Archivos Estatales, mecd.es
AE ARCHIVOS ESTATALES

[fo. 577v.]

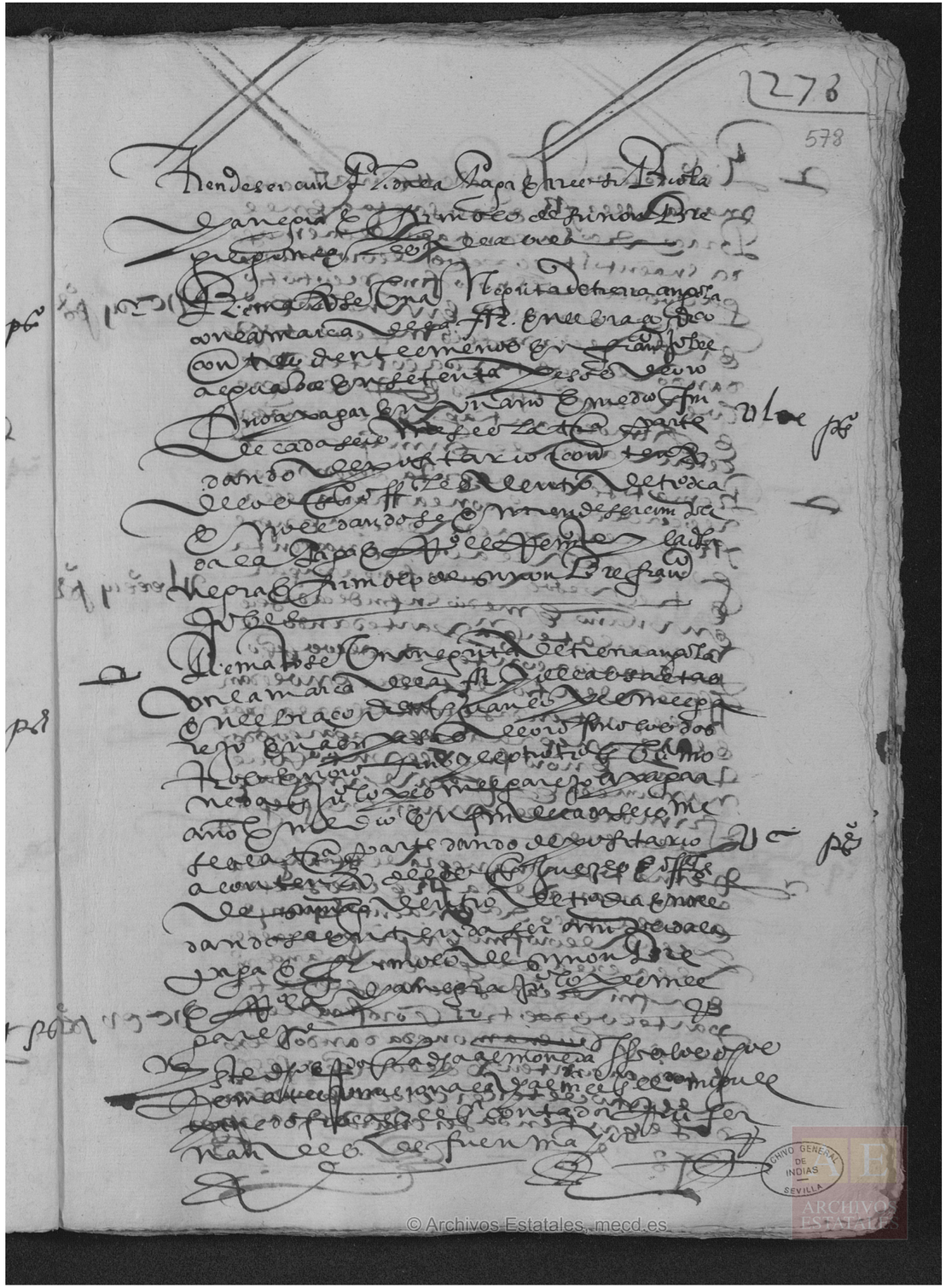
Rematose vn negrito [muchacho?] de t*ier*ra /
angola muy flaco E con sarna E con todas/
sus tachas buenas E malas e pu*bli*[ca]s E/
secretas En antonio hernandes guar/
da en sesenta y seis peso de oro fino/
a pagar *en* un año E medio En fin de ca/
da seis mezes la terçia parte dando depo/
sitario a contento de los señores/
off*içi*[a]les dentro d*el* t*erçer*[o] dia E no se dan/
do se Entiende ser cunplida la paga la/
qual a de ser los dos terçios En oro/
fino y el otro t*erçi*[o] En buena moneda/
E R*essibi*[o] el d*i*cho negro E firmolo de su n*onbr*[e]/
antonio hernandes/

r

Rematose vn negrito muchacho flaco/
alma En boca Enfermo E con todas sus/
tachas buenas E malas *e* Enfermeda/
ddades En santiago de valmaçeda/
En sesenta E vn pesos de oro fino/
a pagar En año E medio En fin de cada/
seis mezes la t*erçi*[a] parte dando deposi/
tario a contento de los s*eñ*[o]*re*s off*içi*[a]les Ulxi p*es*[o]s/
dentro d*el* t*erçer*[o] dia En no le dando se en/
tienda ser cunplida la paga E tenia/
la marca de la fR E llebolo E firmolo/
de su nonbre santiago de valma/
seda [*sic*] escrivano de su mag*esta*[d] /

r

Rematose vna negrita de tierra angola/
con la marca de la fR En el Braço En/
gil gonçales de avila a pagar año/
E medio En fin de cada seis meses/
la terçia parte En ochenta E vn pesos/
de oro fino los dos t*erçi*[o]s de oro fino U lxxx[o]i p*es*[o]s/
y el un t*erçi*[o] En buena moneda/
dando depositario a contento de los/
señores off*içi*[a]les E no le dando se En/


© Archivos Estatales, mecd.es

[fo. 578r.]

tiende ser cunPlida la Paga E rressiBio la/
di*c*ha negra E firmolo de su nonbre/
gil gonçales de avila/

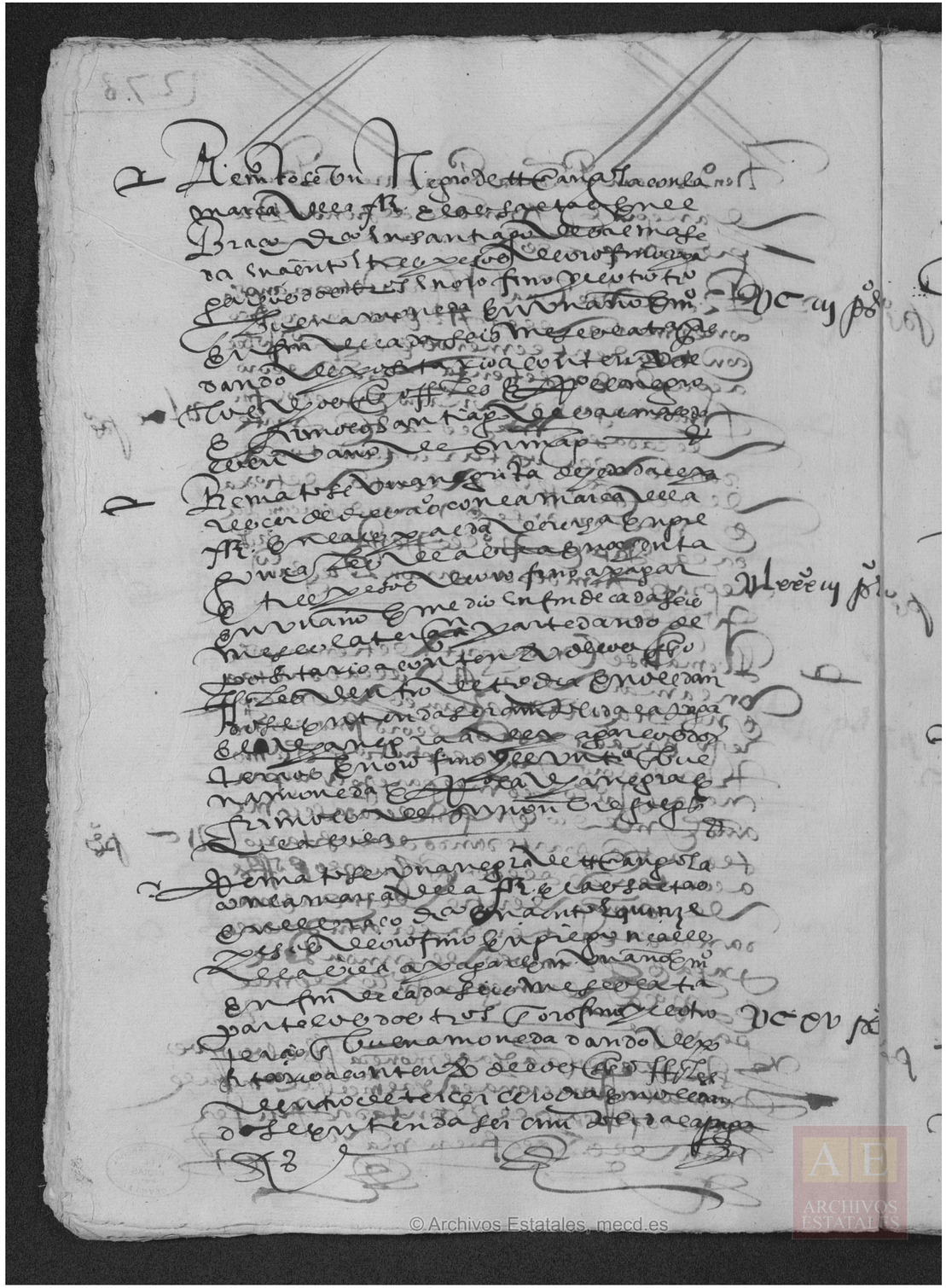
r Rematose vna Negrita de tierra angola/
con la marca de la fR En el braço d*ere*^{cho}/
con tres dientes menos En fran*çis*^{co} jobel/
alguasil En setenta pesos de oro/
fino a pagar En vn año E medio *en* fin/
de cada seis meses la t*erçi*^{a} parte Ulx p*es*^{o}s /
dando depositario a contento /
de los s*eñ*^{o}*re*s offi*çi*^{a}les dentro d*el* t*erçer*^{o} dia/
E no le dando se Entiende sea cunpli/
da la Paga E R*essibi*^{o} el Rem^{a}te y la d*ic*ha/
negra E firmolo de su nonbre fran*çis*^{co}/
jobel/

R Rematose Vna negrita de tierra angola/
con la marca de la fR y de las saetas/
En el braço d*ere*^{cho} *en* juan lopes melga/
rejo en çien pesos de oro fino los dos/
t*erçi*^{o}s En oro fino y el otro t*erçi*^{o} *en* bu*en*^{a} mo/
neda *en* j^{o}*a*n lopes melgarejo a pagar/
año E medio En fin de cada seis me/
ses la t*erçi*^{a} parte dando depositario Uc p*es*^{o}s /
a contento de los s*eñ*^{o}*re*s juezes e offi*çi*^{a}les/
de su mag*esta*^{d} dentro d*el* t*erçer*^{o} dia E no le/
dando se Entienda ser cunplida la
paga E firmolo de su nonbre/
E R*essibi*^{o} la d*ic*ha negra j^{o}a*n* lopes mel/
garejo _____ /

r Y este d*ic*ho [*sic*] [E*stan*^{do}?] *en* la d*ic*ha almoneda [f*ec*hos?] los dhos/
Remates vinieron a la dha alm*oned*^{a} el s*eñ*^{or} ll*içençia*^{do} miguel/
[pinedo?] fiscal y el s*eñ*^{or} contador Rui fer/
Nandes de fuenmayor/

Source: *España. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Archivo General de Indias*, ESCRIBANIA DE CÁMARA, 1-A, fos. 574v.-627v.

FIRST BLACKS IN THE AMERICAS
THE AFRICAN PRESENCE IN THE DOMINICAN REPUBLIC
www.firstblacks.org


© Archivos Estatales, mecd.es

[fo. 578v.]

r Rem[a]tose vn Negro de t*ier*ra angola con la/
marca de la fR E las saetas En el/
Braço d*ere*[cho] En santiago des valmase/
da En çiento E tres pesos de oro fino a pa/
gar [*sus*?] dos t*erçi*[o]s En oro fino y el otro t*erçi*[o] /
en buena moneda En vn año E m*edi*[o] Uciii p*es*[o]s
En fin de cada seis meses la t*erçer*[a] p*art*[e] /
dando depositario a contento de /
los d*ich*os s*eñore*s e off*içi*[a]les E R*essibi*[o] el negro/
E firmolo santiago de valmaseda/
Escrivano de su mage*s*[t]*ad* /

r

Rematose vna negrita de hedad al pa/
Resçer dedies años con la marca de la/
fR En le espalda derecha En gil [*sic*] /
gonçales de avila En ochenta/
E tres pesos de oro fino a pagar/
En vn año E medio En fin de cada seis Ulxxx[o] iii p*es*[o]s /
meses la erçia parte dando de/
positario a contento de los s*eñ* [*o*]*re*s o/
ff*içi*[a]les dentro d*el* t*erçer*[o] dia E no le dan/
do se Entienda ser cunplida la paga/
E la d*ich*a negra a de pagar los dos/
terçios En oro fino y el un t*erçi*[o] *en* bue/
na moneda E R*essibi*[o] la dha negra E.
firmolo de su nonbre gil g*onçale*s/
de avila _____ /

r

Rematose vna negra de t*ier*ra angola/
con la marca de la fR E las saetas/
En el braço d*ere*[cho] En çiento E quinze/
pesos de oro fino En gil gonçales/
de avila a pagar En vn año e m*edi*[o] /
en fin de cada seis meses la t*erçi*[a] /
parte los dos t*erçi*[o]s *en* oro fino y el otro Ucxv p*es*[o]s/
terçio *en* buena moneda dando depo /
sitario a contento de los s*eñ*[o]*re*s off*içi*[a]les /
dentro d*el* terçer çero [*sic*] dia E no le dan/
do se Entienda ser cunplida la paga/

[fo. 579r.]

Y RessiBio la dha Negra E la llebo/
Con todas sus tachas buenas E malas/
pu*bli*[ca]s E secretas E lo firmo de su n*onbr*[e] /
gil gonçales de avila _____ /

r

Rematose Una Negra moça de t*ier*ra/
angola con la marca de la fR en gil/
gonçales de avila *en* sien pesos de/
oro fino los dos terçios En oro fino y el/
otro t*erçi*[o] *en* buena moneda a pagar/
vn año E medio *en* fin de cada seis me/
ses la t*erçer*[a] parte dando de posi/
tario a contento de los se*ñ*[o]res off*içi*[a]les U c pe*s*[o]s /
dentro de*l* t*erçe*r[o] dia E no le dando seen/
tienda ser cunplida la paga la q*u*[a]l /
se Remato con todas sus tachas/
buenas E malas pu*bli*[ca]s E secretas E R*essibi*[o] /
la deha negra E firmolo de su n*onbr*[e] gil/
r gonçales de avila/

Rematose vna Negra de tierra ango/
la marcada de la marca de la fR En el/
braço d*ere*[cho] En çiento E dies pesos/
de oro fino a pagar [de?] oy dia de la/
f*ec*ha En vn año E medio los dos t*erçi*[o]s/
En oro fino y el vn t*erçi*[o] *en* buena moneda Ucx pe*s*[o]s/
E se obligo a la paga E a dar deposita /
Rio a contento de los se*ñ*[o]*re*s offi*çi*[a]les/
dentro de*l* t*erçi*[o] dia E no le dando se en/
tienda ser cunplida la paga la qual /
d*ic*ha negra fue con todas sus tachas/
buenas e malas pu*bli*[ca]s E secretas/
E firmolo de su nonbre pedro de/
r [Ribiafecha?] [ ] /

Rematose vna negrita de t*ier*ra angola/

© Archivos Estatales, mecd.es

Source: *España. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Archivo General de Indias*, ESCRIBANIA DE CÁMARA, 1-A, fos. 574v.-627v.